

Dokument ten służy wyłącznie do celów informacyjnych i nie ma mocy prawnej. Unijne instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego treść. Autentyczne wersje odpowiednich aktów prawnych, włącznie z ich preambułami, zostały opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i są dostępne na stronie EUR-Lex. Bezpośredni dostęp do tekstów urzędowych można uzyskać za pośrednictwem linków zawartych w dokumencie

► **B**                    **DYREKTYWA 2005/1/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

**z dnia 9 marca 2005 r.**

**zmieniająca dyrektywy Rady 73/239/EWG, 85/611/EWG, 91/675/EWG, 92/49/EWG i 93/6/EWG oraz dyrektywy 94/19/WE, 98/78/WE, 2000/12/WE, 2001/34/WE, 2002/83/WE i 2002/87/WE w celu ustanowienia nowej struktury organizacyjnej komitetów w sektorze usług finansowych**

**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

**(Dz.U. L 79 z 24.3.2005, s. 9)**

zmieniona przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
► <b><u>M1</u></b>	Dyrektywa 2006/48/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 czerwca 2006 r.	L 177	1	30.6.2006
► <b><u>M2</u></b>	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/65/WE z dnia 13 lipca 2009 r.	L 302	32	17.11.2009

**▼B****DYREKTYWA 2005/1/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO  
I RADY**

z dnia 9 marca 2005 r.

zmieniająca dyrektywy Rady 73/239/EWG, 85/611/EWG, 91/675/EWG, 92/49/EWG i 93/6/EWG oraz dyrektywy 94/19/WE, 98/78/WE, 2000/12/WE, 2001/34/WE, 2002/83/WE i 2002/87/WE w celu ustanowienia nowej struktury organizacyjnej komitetów w sektorze usług finansowych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

## ROZDZIAŁ I

**ZMIANY DYREKTYW 93/6/EWG, 94/19/WE I 2000/12/WE  
DOTYCZĄCYCH SEKTORA BANKOWEGO***Artykuł 1***Dyrektywa 93/6/EWG**

W art. 7 ust. 9 zdanie trzecie dyrektywy 93/6/EWG, skreśla się wyrazy „Bankowemu Komitetowi Doradczemu”.

*Artykuł 2***Dyrektywa 94/19/WE**

W art. 3 ust. 1 akapit trzeci dyrektywy 94/19/WE, nazwę „Doradczy Komitet Bankowy” zastępuje się nazwą „Europejski Komitet ds. Bankowości”.

**▼M1****▼B**

## ROZDZIAŁ II

**ZMIANY DYREKTYW 73/239/EWG, 91/675/EWG, 92/49/EWG, 98/78/WE  
ORAZ 2002/83/WE DOTYCZĄCYCH UBEZPIECZEŃ I SEKTORA  
EMERYTUR PRACOWNICZYCH***Artykuł 4***Dyrektywa 73/239/EWG**

W dyrektywie 73/239/EWG wprowadza się następujące zmiany:

1) artykuł 29a otrzymuje brzmienie:

*„Artykuł 29a*

1. Właściwe organy Państw Członkowskich powiadamiają Komisję i właściwe organy innych Państw Członkowskich:

- a) o każdym zezwoleniu dla jednostki bezpośrednio lub pośrednio zależnej od jednej lub więcej jednostek dominujących podlegających prawu państwa trzeciego;
- b) o każdym nabyciu przez taką jednostkę dominującą udziałów kapitałowych we wspólnotowym zakładzie ubezpieczeń, które uczyniłoby z tego ostatniego jednostkę zależną.

**▼B**

2. Jeżeli zezwolenie, o którym mowa w ust. 1 lit. a), zostało przyznane jednostce bezpośrednio lub pośrednio zależnej od jednej lub więcej jednostek dominujących podlegających prawu państwa trzeciego, struktura grupy określona zostaje w powiadomieniu, jakie właściwe organy kierują do Komisji.”;

2) w art. 29b ust. 4, drugi akapit otrzymuje brzmienie:

„W okolicznościach opisanych w akapicie pierwszym, można w dowolnym czasie postanowić, niezależnie od inicjowania negocjacji, zgodnie z procedurą przewidzianą art. 5 decyzji 1999/468/WE (\*) oraz zgodnie z jej art. 7 ust. 3 i art. 8, że właściwe władze Państw Członkowskich muszą ograniczyć lub zawiesić stosowanie swych decyzji dotyczących:

- a) aktualnie rozpatrywanych lub przyszłych wniosków o udzielenie zezwolenia;
- b) nabywania udziałów przez jednostki bezpośrednio lub pośrednio dominujące, podlegające prawu danego państwa trzeciego.

(\*) Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23.”

*Artykuł 5*

**Dyrektywa 91/675/EWG**

W dyrektywie 91/675/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w tytule, nazwę „Komitet ds. Ubezpieczeń” zastępuje się nazwą „Europejski Komitet ds. Ubezpieczeń i Emerytur Pracowniczych”;
- 2) artykuł 1 otrzymuje brzmienie:

*„Artykuł 1*

1. Komisję wspiera Europejski Komitet ds. Ubezpieczeń i Emerytur Pracowniczych ustanowiony na podstawie decyzji Komisji 2004/9/WE (\*) (zwany dalej ‘Komitetem’).

2. Przewodniczący Komitetu Europejskich Inspektorów ds. Ubezpieczeń i Emerytur Pracowniczych ustanowionego decyzją Komisji 2004/6/WE (\*\*) uczestniczy w posiedzeniach Komitetu jako obserwator.

3. Komitet może zapraszać ekspertów i obserwatorów do uczestnictwa w jego posiedzeniach.

4. Komisja zapewnia sekretariat Komitetu.

(\*) Dz.U. L 3 z 7.1.2004, str. 34.

(\*\*) Dz.U. L 3 z 7.1.2004, str. 30”;

**▼B**

- 3) artykuł 2 otrzymuje brzmienie:

*„Artykuł 2*

1. W przypadkach, gdy akty przyjmowane w obszarze ubezpieczeń bezpośrednich innych niż ubezpieczenia na życie oraz ubezpieczeń bezpośrednich na życie, reasekuracji i emerytur pracowniczych przyznają Komisji uprawnienia do wprowadzania w życie ustanowionych przepisów, stosuje się art. 5 i art. 7 decyzji Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiająca warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji (\*), z uwzględnieniem jej art. 8.

Okres przewidziany w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE wynosi trzy miesiące.

2. Komitet przyjmuje swój regulamin.

(\*) Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23”;

- 4) skreśla się art. 3 i 4.

*Artykuł 6***Dyrektywa 92/49/EWG**

W art. 40 ust. 10 zdanie pierwsze dyrektywy 92/49/EWG, wyrazy „przedstawia Komitetowi ds. Ubezpieczeń utworzonemu dyrektywą 91/675/EWG sprawozdanie zawierające” zastępuje się wyrazami „informuje Europejski Komitet ds. Ubezpieczeń i Emerytur Pracowniczych o”.

*Artykuł 7***Dyrektywa 98/78/WE**

W dyrektywie 98/78/WE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) artykuł 10a ust. 3 otrzymuje następujące brzmienie:

„3. Bez uszczerbku dla art. 300 ust.1 i 2 Traktatu, Komisja, wspierana przez Europejski Komitet ds. Ubezpieczeń i Emerytur Pracowniczych bada wynik rokowań, o których mowa w ust. 1 oraz wynikającą z tego sytuację”;

- 2) artykuł 11 ust. 5 otrzymuje następujące brzmienie:

„5. Najpóźniej do dnia 1 stycznia 2006 r. Komisja sporządzi sprawozdanie dotyczące wykonania przepisów niniejszej dyrektywy, oraz, o ile to konieczne, sprawozdanie dotyczące konieczności dalszej harmonizacji.”;

*Artykuł 8***Dyrektywa 2002/83/WE**

W dyrektywie 2002/83/WE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 46 ust. 9 zdanie pierwsze słowa „Komisja przedstawia Komitetowi ds. Ubezpieczeń sprawozdanie podsumowujące” zastępuje się słowami „Komisja informuje Europejski Komitet ds. Ubezpieczeń i Emerytur Pracowniczych o”;

**▼ B**

2) artykuł 58 otrzymuje brzmienie:

*„Artykuł 58*

**Informowanie Komisji przez Państwa Członkowskie**

Właściwe organy Państw Członkowskich powiadamiają Komisję i właściwe organy innych Państw Członkowskich:

- a) o wszelkich przypadkach udzielenia zezwolenia jednostkom bezpośrednio lub pośrednio zależnym od jednej lub więcej jednostek dominujących, podlegających prawu państwa trzeciego;
- b) o każdym nabyciu przez taką jednostkę dominującą pakietu akcji we wspólnotowym zakładzie ubezpieczeń, które uczyniłoby z tego ostatniego, jednostkę zależną.

Jeśli zezwolenie, o którym mowa w lit. a) zostało przyznane jednostce bezpośrednio lub pośrednio zależnej od jednej lub większej liczby jednostek dominujących, podlegających prawu państwa trzeciego, struktura grupy określona zostaje w powiadomieniu, które właściwe organy kierują do Komisji i innych właściwych organów.”;

3) artykuł 65 otrzymuje następujące brzmienie:

- „1. Komisja jest wspomagana przez Europejski Komitet ds. Ubezpieczeń i Emerytur Pracowniczych ustanowiony decyzją Komisji 2004/9/WE (\*)

(\*) Dz.U. L 3 z 7.1.2004, str. 34.”.

ROZDZIAŁ III

**ZMIANY DYREKTYW 85/611/EWG I 2001/34/WE DOTYCZĄCYCH SEKTORA PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH**

**▼ M2****▼ B**

*Artykuł 10*

**Dyrektywa 2001/34/WE**

W dyrektywie 2001/34/WE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) skreśla się artykuł 108;
- 2) artykuł 109 otrzymuje następujące brzmienie:

*„Artykuł 109*

1. Do celów dostosowania, w świetle wymogów sytuacji ekonomicznej, minimalnej wielkości przewidywalnej kapitalizacji rynkowej ustanowionej w art. 43 ust. 1, Komisja przedłoży Europejskiemu Komitetowi Papierów Wartościowych utworzonemu na mocy decyzji Komisji 2001/528/WE z dnia 6 czerwca 2001 r. (\*) ustanawiającej Europejski Komitet Papierów Wartościowych projekt działań, które należy podjąć.

**▼B**

2. W przypadku odesłań do niniejszego ustępu, stosuje się art. 5 i 7 decyzji Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającej procedurę wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji (\*\*), z uwzględnieniem art. 8 tej decyzji.

Okres przewidziany w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE wynosi trzy miesiące.

3. Komitet przyjmuje swój regulamin.

(\*) Dz.U. L 191 z 13.7.2001, str. 45. Decyzja zmieniona decyzją 2004/8/WE (Dz.U. L 3 z 7.1.2004, str. 33).

(\*\*) Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23.”.

## ROZDZIAŁ IV

**ZMIANY      DYREKTYWY      2002/87/WE      W      SPRAWIE  
KONGLOMERATÓW FINANSOWYCH**

*Artykuł 11***Dyrektywa 2002/87/WE**

Artykuł. 19 ust. 2 dyrektywy 2002/87/WE otrzymuje brzmienie:

„2. Bez uszczerbku dla art. 300 ust. 1 i 2 Traktatu, Komisja, wspierana przez Europejski Komitet ds. Bankowości, Europejski Komitet ds. Ubezpieczeń i Emerytur Pracowniczych oraz Komitet ds. Konglomeratów Finansowych bada wyniki rokowań, określonych w ust. 1, a także wynikającą z nich sytuację.”.

## ROZDZIAŁ V

**POSTANOWIENIA KOŃCOWE***Artykuł 12***Środki wykonawcze**

1. Środki wykonawcze przyjęte zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem postanowień art. 8, nie mogą zmieniać istotnych przepisów dyrektyw.

2. Okres przewidziany w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE wynosi trzy miesiące.

3. W przypadku gdyby warunki ustalone na podstawie Traktatu dotyczące wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji zostały zmienione, Komisja dokona przeglądu niniejszej dyrektywy i, jeżeli będzie to uzasadnione, zaproponuje zmiany. W każdym przypadku, taki przegląd będzie dokonany najpóźniej do 31 grudnia 2007 r.

*Artykuł 13***Transpozycja**

Państwa Członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy do 13 maja 2005 r.

**▼B**

Przepisy przyjęte przez Państwa Członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez Państwa Członkowskie.

*Artykuł 14*

**Wejście w życie**

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

*Artykuł 15*

**Adresaci**

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.